ENGLANDER

146249

Lieferschein Nr. 19/346

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

Abholung
30.9.2019

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzah	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	190829
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	309	190797
8.000	16 Kt.	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	155	aus 190659 aus 190796

2517050300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 16000 180244993
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5009743186
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☑ SI ☐ NO
Data controllo: 03/10/19
Firma

3 EWP

2517096300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 24000 180244994
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2 5009743187
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☐ SI ☒ NO
Data controllo: 03/10/19
Firma

816

goods unloaded:
Ware erhalten
Unterschrift: in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production
www.englander.co.il

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MTG, LAGER SPEDITION CLASS

EIERSHAEUSER STR. 53
D-35713 ESCHENBURG

Data / Date: 30-SEP-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: ZNV-EC-1550993

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works
☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared
☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL FREIGHT GMBH
KOBLENZ
AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4
D-56070 KOBLENZ
Tel:
Fax:

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
☐ si / yes ☐ no / no
Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance: No!

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-652161

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	3	PLE	PARTS PARTS		816.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 2.160 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 816.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 816.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

CUSTOmER PAPERWORK

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	

KUEH L S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 OTT 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).